

Podmínky, soukromí a přístupnost

Verze dokumentu: 2026-10-14

Tento web popisuje pobyt a připravuje poptávky pro recepci; nepřijímá platby ani sám nepotvrzuje rezervace. Produkční doména může odkazovat na externí systém GuestSage. Před objednáním si v tomto systému ověřte dostupnost, konečnou cenu, storno podmínky, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení. Otevření odkazu ani příprava zprávy není rezervací.

Podmínky webu a právní informace

1. Poskytovatelem služby je Hornigold w Zielonej Kamienicy spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Mikołaja Kopernika 6, 40-064 Katowice, Polsko. Daňové identifikační číslo (NIP): 6343076075; číslo v obchodním rejstříku (KRS): 0001265196. Rejstříkový soud: Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego. Základní kapitál: 500 000 PLN. Kontakt: office@hornigold.pl, +48 608 662 707.
2. Web zdarma poskytuje informace, porovnání kategorií, plánování pobytu a přípravu poptávky. Používání začíná otevřením stránky nebo výběrem funkce a končí jejím zavřením. Potřebujete aktuální prohlížeč a připojení k internetu; interaktivní funkce vyžadují JavaScript a odeslání připravené poptávky vlastní e-mailovou aplikací. Základní obsah a dokumenty jsou dostupné i bez JavaScriptu.
3. Nevkládejte protiprávní obsah, neporušujte práva jiných osob ani nenarušujte fungování webu. Externí služby otevíráte dobrovolně a vztahují se na ně podmínky jejich poskytovatelů. Obrázky označené jako redakční ilustrace nedokládají skutečný vzhled místa.
4. Technické problémy a reklamace hlaste e-mailem na office@hornigold.pl nebo poštou na adresu společnosti. Popište problém, datum a požadovanou nápravu a uveďte kontakt pro odpověď. Na spotřebitelské reklamace odpovídáme na trvalém nosiči do 14 dnů od jejich obdržení, pokud zvláštní právní předpis nestanoví jinou lhůtu. Výpadky a chyby nevylučují zákonnou odpovědnost společnosti ani práva spotřebitelů.
5. Aktualizované podmínky upravují používání webu ode dne zveřejnění a nemění již uzavřené smlouvy. Použije se polské právo, aniž by byla omezena kogentní ochrana spotřebitele, včetně ochrany podle práva země jeho obvyklého bydliště. Dokumenty lze uložit a vytisknout. Překlady zpřístupňují informace a neomezují zákonná práva.

Rezervace, pobyt a reklamace

1. Tento web popisuje pobyt a připravuje poptávky pro recepci; nepřijímá platby ani sám nepotvrzuje rezervace. Produkční doména může odkazovat na externí systém GuestSage. Před objednáním si v tomto systému ověřte dostupnost, konečnou cenu, storno podmínky, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení. Otevření odkazu ani příprava zprávy není rezervací.
2. Výběr termínu či pokoje ani příprava zprávy neblokuje dostupnost a neuzavírá smlouvu. Odešlete poptávku ze svého e-mailu nebo zavolejte recepci. Před přijetím nabídky obdržíte termín, kategorii a počet hostů, celkovou cenu včetně daní, dohodnuté doplňkové služby a jejich cenu, platební podmínky, pravidla změn, zrušení a nedostavení se. Dohodnuté podmínky a přijetí rezervace se potvrzují e-mailem. Neplaťte bez dohodnuté nabídky a pokynů recepce.
3. Čas příjezdu a odjezdu, podmínky pobytu se zvířaty a dětmi, parkování a požadavky na přístupnost dohodněte před uzavřením smlouvy. Pokoj používejte k určenému účelu, dodržujte bezpečnostní pravidla a respektujte klid ostatních hostů. Závady nebo chybějící dohodnuté služby hlasejte recepci, aby je bylo možné napravit. Odpovědnost za škodu se řídí zákonem; automatické sankce neuvedené ve smlouvě se neuplatňují.
4. U ubytování k jinému než bytovému účelu rezervovaného na konkrétní datum nebo období se zpravidla neuplatňuje zákonné právo odstoupit od smlouvy uzavřené na dálku do 14 dnů (čl. 38 odst. 1 bod 12 polského zákona o právech spotřebitele). To neznamená, že každá nabídka je nevratná. Storno podmínky a případná záloha se řídí podmínkami přijatými před rezervací. O změnu či zrušení požádejte na office@hornigold.pl a uschovejte potvrzení.
5. Reklamace pobytu nebo platby podávejte společnosti; přiložte číslo rezervace, máte-li je, popis problému a požadovanou nápravu. Neposílejte údaje platební karty. Neohlášení závady ihned neomezují zákonná práva. Pomoc poskytují spotřebitelští ombudsmani a obchodní inspekce. Informace o mimosoudním řešení sporů jsou dostupné na polubowne.uokik.gov.pl a consumer-redress.ec.europa.eu. Účast v konkrétním řízení podléhá příslušným pravidlům a požadovaným souhlasům; tato informace není všeobecným souhlasem společnosti se všemi řízeními.

Pravidla plateb a vrácení peněz

1. Tento web popisuje pobyt a připravuje poptávky pro recepci; nepřijímá platby ani sám nepotvrzuje rezervace. Produkční doména může odkazovat na externí systém GuestSage. Před objednáním si v tomto systému ověřte dostupnost, konečnou cenu, storno podmínky, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení. Otevření odkazu ani příprava zprávy není rezervací.
2. Tento web nepřijímá peníze ani údaje platebních karet a v současnosti neprovozuje Fiserv Hosted Checkout. Dostupné způsoby a lhůty platby dohodněte s recepcí v nabídce. Vyúčtování probíhá v PLN; celková částka, daně a dohodnuté doplatky musí být známy před přijetím nabídky. Případné náklady na převod měny určuje vaše banka.
3. Výše a povaha případné platby předem i podmínky jejího vrácení či zadržení jsou uvedeny v individuální nabídce při zachování práv spotřebitele. Pro všechny poptávky neplatí automatický stoprocentní nevratný poplatek. Účetní doklady se vystavují podle zákona; fakturační údaje sdělte recepci před vyúčtováním.
4. Vznikne-li nárok na vrácení peněz, jeho důvod, částka a lhůta se potvrdí na trvalém nosiči v souladu se smlouvou a zákonem. Peníze se zpravidla vracejí původním platebním způsobem; jiný způsob se dohodne bez dodatečných nákladů pro hosta. Číslo karty, CVV ani heslo do bankovníctví nikdy nekládejte do formuláře nebo e-mailu. Podezřelé žádosti o platbu ověřte telefonicky.

Online rezervace a platby — informace pro hosty

1. Web Hornigold w Zielonej Kamienicy odkazuje na externí rezervační systém GuestSage/KWHotel. Otevření systému, plánování pobytu ani odeslání poptávky nepotvrzuje rezervaci nebo platbu. Před objednáním si v systému ověřte dostupnost, celkovou cenu, vybraný tarif, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení.
2. Před objednáním. Bezprostředně u konečného tlačítka musí být uvedeny termín, kategorie, počet hostů, dohodnuté služby, celková cena v PLN včetně daní a povinných poplatků, částka splatná nyní, doplatek a jeho splatnost a podmínky změny, zrušení a nedostavení se. Host musí mít možnost opravit své údaje a přečíst informace o poskytovateli a podmínky dříve, než se zaváže. Placené doplňky vyžadují aktivní výběr a nesmějí být předem zaškrtnuté.
3. Objednávka zavazující k platbě. Konečné tlačítko musí jasně vyjadřovat povinnost zaplatit, například „Rezervovat s povinností platby“, nebo použít jiné stejně jednoznačné označení. Samotné „Rezervovat“, „Potvrdit“ nebo „Další“ nestačí. Povinnost musí být jasná i tehdy, je-li platba splatná později. Přijetí podmínek nenahrazuje označení tlačítka a nesmí vyžadovat marketingový souhlas. Přečtení informace o soukromí není souhlasem s neomezeným zpracováním údajů.
4. Uzavření smlouvy. Online rezervace se řídí vybranou nabídkou a podmínkami uvedenými v systému před objednáním. Poptávka recepci je samostatná cesta a sama smlouvu neuzavírá. Přijetí objednávky, čekání na platbu, přijetí platby a potvrzení pobytu jsou různé stavy. Formulář, blokace dostupnosti ani návrat z platební stránky nepotvrzuje pobyt.
5. Platba předem a tarif. Výše platby předem, splatnost, doplatek a důsledky nezaplacení musí být určeny ve vybrané nabídce a potvrzení. Jasně rozlište, zda jde o zálohu, platbu se zvláštními účinky podle polského práva („zadatek“), nebo úhradu celé ceny; tyto pojmy nejsou zaměnitelné. Zde nestanovujeme nepotvrzené procento ani všeobecný nevratný tarif. Nevratná nabídka vyžaduje jasné informace předem a nevylučuje zákonné nároky.
6. Zrušení a změny. Před objednáním musí být uvedena případná lhůta pro bezplatné zrušení a časové pásmo, výpočet pozdějších poplatků a podmínky nedostavení se a předčasného odjezdu. Žádosti posílejte na office@hornigold.pl a uschovejte potvrzení. Neexistence zákonného práva odstoupit do 14 dnů u ubytování k jinému než bytovému účelu na konkrétní termín (čl. 38 odst. 1 bod 12 polského zákona o právech spotřebitele) neznamena, že každá rezervace je nevratná. Práva podle přijatého tarifu a zákona zůstávají zachována.
7. Platba v externím systému. Dostupné způsoby, poskytovatel, částka splatná nyní a lhůty se řídí vybranou nabídkou a informacemi zobrazenými před konečným objednáním. Neuvádíme způsoby ani technická propojení, která pro danou nabídku nebyla potvrzena. Údaje karty zadávejte pouze do vyhrazeného formuláře poskytovatele plateb; recepci nikdy neposílejte číslo karty, CVV, heslo do bankovníctví ani autorizační kód.

8. Ověření a selhání. Potvrzení ubytování má následovat po spolehlivém ověření platby na serveru a přijetí v PMS. Přijatá platba s čekajícím potvrzením PMS vyžaduje odlišnou zprávu, nikoli nepravdivé potvrzení pobytu. Po chybě nebo nejasném výsledku ověřte stav u recepce, než zaplatíte znovu. Zaplacená objednávka, kterou nelze splnit, vyžaduje kontakt a nápravu podle smlouvy a zákona; použití externího systému samo o sobě nevylučuje odpovědnost Hornigold.
9. Vrácení peněz a reklamace. Pokud vznikne nárok na vrácení peněz, host obdrží jeho důvod, částku, lhůtu a způsob na trvalém nosiči. Zpravidla se použije původní platební způsob; dohodnutá alternativa nesmí pro hosta znamenat dodatečné náklady. Lhůta závisí na právním a smluvním základu; doba zaúčtování bankou je samostatná. Nestanovujeme smyšlené pravidlo „14 dnů pro každé vrácení peněz“. Kontaktujte office@hornigold.pl nebo poštovní adresu společnosti. Ustanovení o reklamách ubytování neomezují práva spotřebitele.
10. Potvrzení smlouvy a potvrzení platby jsou samostatné zprávy. Před objednáním v externím systému zkontrolujte tarifní podmínky, všeobecné podmínky, celkovou cenu a jazyk potvrzení. Uchovejte text smlouvy na trvalém nosiči, číslo rezervace, termín pobytu, zahrnuté služby, zaplacenou částku a doplatek. Odkaz na měnící se stránku nenahrazuje záznam dohodnutých podmínek. Pokud potvrzení chybí, kontaktujte recepci, než zaplatíte znovu.

[UOKiK - Prawo do informacji](#) (2026-10-09)

[UOKiK - Wyłączenia prawa do odstąpienia](#) (2026-10-09)

[KWHotel Cloud Booking Engine - configuration](#) (2026-10-09)

[Fiserv Checkout - Introduction](#) (2026-10-09)

[Fiserv Checkout - Webhooks and status updates](#) (2026-10-09)

Zásady ochrany osobních údajů a informace podle GDPR

1. Tento web popisuje pobyt a připravuje poptávky pro recepci; nepřijímá platby ani sám nepotvrzuje rezervace. Produkční doména může odkazovat na externí systém GuestSage. Před objednáním si v tomto systému ověřte dostupnost, konečnou cenu, storno podmínky, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení. Otevření odkazu ani příprava zprávy není rezervací.
2. Správcem údajů zpracovávaných Hornigold je Hornigold w Zielonej Kamienicy sp. z o.o., ul. Mikołaja Kopernika 6, 40-064 Katowice, Polsko, NIP 6343076075, KRS 0001265196. Ve věcech soukromí a při uplatnění práv kontaktujte office@hornigold.pl nebo poštovní adresu společnosti. Jde o kontakt správce, nikoli adresu pověřence pro ochranu osobních údajů. Toto oznámení se vztahuje na web a poptávky recepci, ne na neaktivní platební systém.
3. Zprávy se připravují místně ve vašem prohlížeči. Teprve odesláním ze svého e-mailu předáte příjemci svou e-mailovou adresu, zprávu a dobrovolně uvedené údaje. Údaje potřebné pro nabídku nebo smlouvu se zpracovávají podle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR; běžná korespondence, prevence zneužití a uplatnění či obhajoba nároků na základě oprávněného zájmu podle čl. 6 odst. 1 písm. f); zákonem požadované záznamy podle čl. 6 odst. 1 písm. c). Marketingový souhlas není podmínkou dotazu ani rezervace pobytu.
4. Poskytnutí údajů v poptávce je dobrovolné, ale bez kontaktních údajů a informací o pobytu nemůžeme odpovědět nebo připravit nabídku. Formulářem neposíláte citlivé údaje ani doklady totožnosti. Web neprovádí profilování ani automatizované rozhodování s právními účinky. Nemá formulář k přihlášení newsletteru; volitelné měření reklam je popsáno samostatně níže a vyžaduje odlišný souhlas.
5. Poskytovatel hostingu závisí na navštívené adrese. chatgpt.site využívá infrastrukturu OpenAI Sites a Cloudflare; github.io využívá GitHub Pages. Doručování obsahu a zabezpečení mohou zahrnovat zpracování IP adresy, času požadavku a URL, informací o prohlížeči a technických logů. Naším oprávněným zájmem podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR je poskytovat bezpečný web a předcházet zneužití. Hosting neznamená, že se zde zadaná poptávka odesílá modelu AI: formulář připravuje zprávu místně.
6. Kritéria uchovávání korespondence. Údaje poptávky potřebujeme při jejím vyřizování a sjednávání nabídky; pokud naváže smlouva, také pro její plnění a po dobu vyžadovanou pro příslušné záznamy. Další uchování vyžaduje samostatný právní důvod, například daňové povinnosti nebo uplatnění či obhajobu nároků; doba závisí na dokumentu, nároku a událostech ovlivňujících promlčení. Neexistuje jediná univerzální lhůta pro veškerou korespondenci. Na podrobnosti svého případu se zeptejte správce. Uchovávání infrastrukturních logů a záloh poskytovatelů je oddělené od úložiště prohlížeče a musí se určit pro konkrétní službu.
7. Můžete požádat o přístup, opravu, výmaz a omezení zpracování a při splnění

podmínek GDPR o přenositelnost. Proti zpracování na základě oprávněného zájmu můžete vznést námitku. Souhlas lze kdykoli odvolat bez vlivu na zákonnost předchozího zpracování. Stížnost můžete podat předsedovi polského UODO (uodo.gov.pl) nebo příslušnému dozorovému úřadu. Na žádosti zpravidla odpovídáme do jednoho měsíce; případné přípustné prodloužení a jeho důvody sdělíme v této lhůtě. Může být vyžádáno přiměřené ověření totožnosti.

8. Mapy a panoramata Google jsou volitelné. Vložený obsah se načte až po souhlasu v nastavení soukromí podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR. Google pak může získat IP adresu a údaje o prohlížeči a používat vlastní úložiště podle <https://policies.google.com/privacy>. Odvolání odstraní vložený obsah a zabráni opětovnému načtení; nezruší dřívější zpracování poskytovatelem. Běžný odkaz na mapu po kliknutí otevírá samostatnou službu.
9. Příjemci a jejich role. Přístup mají oprávnění pracovníci Hornigold vyřizující danou věc. Příjemci mohou být poskyvatelé e-mailu a IT a podle potřeby účetní, právní poradci a zákonem oprávněné orgány. Dodavatel jednající podle našich pokynů vyžaduje odpovídající ujednání o zpracování; subjekt určující vlastní účely může být samostatným správcem. Uvedení dodavatele nepotvrzuje podepsanou zpracovatelskou smlouvu ani stejnou roli u všech služeb. Na příjemce související s vaším případem se zeptejte správce.
10. Předávání mimo EHP. Globální poskyvatelé hostingu a map mohou zpracovávat údaje mimo Evropský hospodářský prostor. Jejich zveřejněná oznámení popisují záruky včetně standardních smluvních doložek a případně rámce EU-US Data Privacy Framework: <https://openai.com/policies/eu-privacy-policy/>, <https://www.cloudflare.com/privacypolicy/>, <https://docs.github.com/en/site-policy/privacy-policies/github-general-privacy-statement>. Jde o prohlášení poskytovatelů, nikoli potvrzení mechanismu konkrétní smlouvy Hornigold. Na zemi, příjemce, použitelný základ předání a získání kopie záruk se zeptejte správce; mechanismus se musí ověřit pro danou službu a příjemce.
11. Volby soukromí platí nejvýše 180 dnů. Neplatný záznam se odstraní při příštím čtení webem; zavřený nebo offline prohlížeč neprovádí mazání na pozadí. Technické lhůty byly ověřeny v kódu. Volby soukromí zůstávají v zařízení nejvýše 180 dnů; plány pobytu a porovnání trvají do ukončení relace karty. Volba jazyka zůstává do smazání. Zavření jazykového doporučení využívá také relační klíč `hornigold-language-suggestion-dismissed`. Vymazání uložených voleb odstraní tyto záznamy první strany. To neurčuje uchovávání e-mailové korespondence ani logů poskytovatelů. Souhrnné počítadlo Sites ukládá celkový počet a datum začátku bez identifikátorů návštěvníků; na GitHub Pages je skryté.
12. Google Analytics 4. Pouze na produkční doméně `hornigold.pl` a po samostatném souhlasu podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR měříme zobrazení stránek, jazyk stránky, obecné zdroje návštěv a kliknutí na telefon, e-mail, plánování pobytu a sociální profily. Kliknutí není dokončený hovor, zpráva ani rezervace. Poskytovatelem je Google; informace: <https://policies.google.com/privacy> a

<https://business.safety.google/adsprocessorterms/>. Příjemce získává údaje o připojení a zařízení a analytické identifikátory. Nepředáváme obsah formulářů, údaje hostů, e-mailové adresy, telefonní čísla, termíny pobytu ani libovolné parametry URL. Google Signals, personalizace reklam a měření nákupů nejsou zapnuté. Google může zpracovávat údaje mimo EHP; mechanismy předání: <https://business.safety.google/adssdatatransfers/>. Smlouvy a důvody předání pro konkrétní účet vyžadují samostatné posouzení správcem.

13. Po samostatném souhlasu měří značka Google Ads AW-18507796156 účinnost reklam. Odmítnutí neomezuje tento web; souhlas můžete odvolat zde.

Personalizace reklam a měření nákupů nejsou zapnuté. Google:

<https://policies.google.com/privacy> ·

<https://business.safety.google/adssdatatransfers/>. Cookies: _gcl_* (90 dnů).

Cookies, úložiště zařízení a vaše volby

1. Mapy Google a statistiky jsou volitelné a vyžadují samostatné souhlasy. Po odlišném souhlasu měří značka Google Ads AW-18507796156 účinnost reklam. Odmítnutí neomezuje tento web; souhlas lze odvolat zde. Personalizace reklam a měření nákupů nejsou zapnuté. Statistiky fungují pouze na hornigold.pl po souhlasu; náhledy neodesílají analytické údaje.
2. Úložiště webu: `hornigold-language` (`localStorage`) uchovává zvolený jazyk do smazání; `hornigold-stay`, `hornigold-comparison` a `hornigold-enquiry-plan` (`sessionStorage`) uchovávají volby plánování a porovnání do ukončení relace karty. Volný text poptávky ani údaje karty se tam neukládají. `hornigold-privacy` (`localStorage`) zaznamenává volbu soukromí, verzi zásad a datum nejvýše na 180 dnů; po vypršení se volitelné mapy opět vypnou. Tyto funkce plní vaše požadavky a zaznamenávají volby, nikoli reklamní aktivitu.
3. Doporučení jazyka používá nastavení jazyka prohlížeče, bez zjišťování polohy návštěvníka a automatického přesměrování. Rozhodnutí zůstat u současného jazyka uloží tuto vědomou volbu do `hornigold-language` (`localStorage`) a značku `hornigold-language-suggestion-dismissed` (`sessionStorage`), která brání dalšímu doporučení během relace karty. Značka neobsahuje osobní identifikátor ani údaje poptávky a končí s relací podle chování prohlížeče. Trvalá volba jazyka zůstává do smazání. Vymazání uložených voleb v nastavení soukromí odstraní oba záznamy. Nejde o analytické ani reklamní nástroje.
4. Termín a počet hostů se mohou objevit v URL stránek: sdílením odkazu tyto hodnoty zpřístupníte a požadovaná URL se může zaznamenat do logů hostingu. Do URL nevkládejte jména, e-mailové adresy ani jiné osobní údaje. Externí odkazy otevírají samostatné služby pouze po kliknutí.
5. V patičce otevřete Nastavení soukromí a zvolte pouze nezbytné funkce nebo samostatně povolte mapy Google; později lze souhlas stejně snadno odvolat. Odvolání odstraní vložené mapy. Nemůžeme vymazat informace již uložené externím poskytovatelem; spravujte je také v prohlížeči a u daného poskytovatele. Tlačítko pro vymazání voleb odstraní vlastní úložiště Hornigold v tomto zařízení. Odmítnutí ponechá dostupné textové pokyny k příjezdu i kontakty.
6. Verze Sites má souhrnné počítadlo zobrazení. Databáze ukládá pouze celkový počet a datum začátku měření. Neukládá IP adresy, URL navštívených stránek ani osobní identifikátory a k rozpoznávání návštěvníků nepoužívá cookies nebo úložiště zařízení. Obnovení stránky a opakované návštěvy mohou počet zvýšit: jde o zobrazení, nikoli unikátní návštěvníky. Nejde o měření prodeje nebo účinnosti reklam. Technické logy hostingu jsou od této databáze oddělené. Na GitHub Pages je počítadlo skryté.
7. Cookies `_ga` a `_ga_*` slouží statistikám pouze po souhlasu; nastavujeme životnost 180 dnů bez automatického prodlužování. Uchovávání údajů uživatelů a událostí v nové službě GA4 je 14 měsíců bez obnovení při nové aktivitě (nastavení načteno

10. října 2026). Nejde o dobu uchovávání všech souhrnných přehledů Google. Odvolání blokuje další měření, vymaže dostupné cookies GA na této doméně a znovu načte stránku; automaticky nemaže dříve odeslané údaje. Žádosti týkající se údajů: office@hornigold.pl.

8. Po souhlasu měří Google Analytics zobrazení stránek, zdroje návštěv a kliknutí na kontakty. Souhlas lze odvolat [zde](#). Odmítnutí neomezuje obsah ani kontakt.
9. Po samostatném souhlasu měří značka Google Ads AW-18507796156 účinnost reklam. Odmítnutí neomezuje tento web; souhlas lze odvolat [zde](#). Personalizace reklam a měření nákupů nejsou zapnuté. Google:
<https://policies.google.com/privacy> ·
<https://business.safety.google/adssdatatransfers/>. Cookies: `_gcl_*` (90 dnů).

Informace o přístupnosti

1. Tento web popisuje pobyt a připravuje poptávky pro recepci; nepřijímá platby ani sám nepotvrzuje rezervace. Produkční doména může odkazovat na externí systém GuestSage. Před objednáním si v tomto systému ověřte dostupnost, konečnou cenu, storno podmínky, poskytovatele plateb a jazyk potvrzení. Otevření odkazu ani příprava zprávy není rezervací.
2. Jak službu používat. Potřebujete přístup k internetu a aktuální prohlížeč. Obsah a podmínky lze číst jako HTML bez JavaScriptu; plánování, porovnání a nastavení soukromí vyžadují JavaScript. Připravenou poptávku odešlete vlastní e-mailovou aplikací nebo kontaktujte recepci. Souhlas s Mapami Google není potřebný pro čtení adresy a textových pokynů.
3. Funkce přístupnosti. Web používá nadpisy, textové popisky formulářů, ovládání klávesnicí a viditelný fokus. Web nabízí osm jazyků; dostupné jsou i textové pokyny k příjezdu. Vývoj směřuje k WCAG 2.2 AA. Automatické kontroly a testy klávesnice nenahrazují posouzení čtečkami obrazovky a uživateli; netvrdíme úplný soulad ani certifikaci podle polského zákona o přístupnosti (PAD).
4. Známá omezení. PDF dokumenty zásad obsahují značky nadpisů, odstavců a seznamů a propojené anotace. Netvrdíme plný soulad PDF/UA ani dokončené ověření pomocí čtečky obrazovky. Úplný obsah zůstává dostupný jako HTML v příslušném jazyce. Přístupnost externích panoramat závisí na Googlu. Informace o digitální přístupnosti nepotvrzují bezbariérový vstup, upravené koupelny ani jiné vlastnosti budovy; konkrétní potřeby ubytování projednejte s recepcí před uzavřením smlouvy.
5. Budoucí rezervace a platba. Po propojení KWHotel a vybraného produktu Fiserv je nutné otestovat celou cestu: termín a počet hostů, výběr nabídky, formuláře a chyby, souhrn a podmínky, tlačítko zavazující k platbě, přesměrování, bankovní ověření, stav platby, potvrzení, zrušení a vrácení peněz. Ověření musí zahrnout klávesnici, čtečky obrazovky, zvětšení, časové limity, zprávy a dokumenty ve všech podporovaných jazycích včetně češtiny. Příručka dodavatele není důkazem přístupnosti konkrétní integrace.
6. Kontakt a překážky. Napište na office@hornigold.pl, zavolejte +48 608 662 707 nebo nás kontaktujte osobně či poštou: Hornigold w Zielonej Kamienicy sp. z o.o., ul. Mikołaja Kopernika 6, 40-064 Katowice, Polsko. Uveďte stránku nebo krok, překážku, požadovanou pomoc a preferovaný způsob kontaktu. Neposílejte diagnózu, doklad totožnosti ani údaje karty. Pomoc recepce nenahrazuje odstranění překážky přístupnosti.
7. Stížnosti na přístupnost. Uveďte jméno, kontakt a preferovaný způsob odpovědi, službu, nesplněný požadavek nebo popis překážky a žádost o zpřístupnění. Můžete navrhnout řešení. Stížnosti přijímáme výše uvedenými způsoby, včetně ústního podání do záznamu. Odpovíme zvoleným způsobem do 30 dnů; u zvlášť složitého případu v této lhůtě vysvětlíme zpoždění a určíme termín nejpozději do

60 dnů od obdržení. Zákonné důsledky neposkytnutí odpovědi nejsou vyloučeny. Můžete také uvědomit příslušný orgán; dozor nad elektronickým obchodem vykonává polský ministr pro digitalizaci. Jde o samostatnou věc od reklamace ubytování.

8. Stav a aktualizace. Informace ze dne 9. října 2026. Automaticky nepředpokládáme výjimku pro mikropodnik; použitelnost PAD vyžaduje posouzení společnosti a skutečně nabízené služby. Před zahájením online prodeje je nutné oznámení aktualizovat výsledky ověření integrace, ověřenými informacemi o objektu a známými omezeními. Změny systému, plateb nebo dokumentů vyžadují nové posouzení. Alternativní HTML či telefonický kontakt nejsou důkazem souladu celého procesu.

[PAD - information obligations](#) (2026-10-09)

[PAD - e-commerce scope](#) (2026-10-09)

[Polski Akt o Dostępności - Dz.U. 2024 poz. 731](#) (2026-10-09)

Standardy ochrany dětí

1. Účel a působnost. Každé dítě, tedy osoba mladší 18 let, má právo na bezpečí, důstojnost a pomoc. Tyto standardy se vztahují na pracovníky, dodavatele a kontakt s dětmi v Hornigold, Kopernika 6, Katowice, provozovaném společností uvedenou v právních informacích. Verze: 9. října 2026. Právní základ: polský zákon ze dne 13. května 2016 o předcházení sexuálními trestnými činy a ochraně nezletilých, v platném znění.
2. Odpovědnost a hlášení. Na zavádění standardů dohlíží vedení společnosti. Standardy koordinuje správce objektu; v jeho nepřítomnosti přijímá hlášení vedoucí směny recepce a předává je vedení. Reagovat musí každý pracovník. Dítě, pečující osoba nebo svědek se může obrátit na recepci, zavolat +48 608 662 707 nebo napsat na office@hornigold.pl. Při bezprostředním nebezpečí volejte 112 a nečekejte na e-mail. Vynechte osobu, které se hlášení týká: kontaktujte správce, vedení společnosti nebo příslušné orgány.
3. Bezpečné vztahy. Pracovníci musí jednat s respektem a nesmějí diskriminovat, používat násilí, ponižovat, vyhrožovat, sexualizovat, uplácet ani vyžadovat tajemství. Sexuální kontakt, nesouvisející soukromá komunikace a fotografování dětí osobními zařízeními jsou zakázány. Fyzický kontakt se omezuje na odůvodněnou pomoc s respektem k souhlasu a hranicím; nezbytná pomoc v nouzi nesmí být odložena. Vyhněte se pobytu o samotě s dítětem v uzavřeném prostoru. Dítě nikdy neobviňujte za oznámení újmy.
4. Ověření při příjezdu. Recepce zjišťuje totožnost dítěte a doprovázejícího dospělého, jejich vztah a oprávnění k péči a vysvětluje důvod otázek. Používá zákonné a přiměřené doklady nebo vysvětlení a respektuje soukromí. Samotný vzhled ani příjmení vztah neprokazují. Doklady totožnosti se rutinně nekopírují ani nevyžadují běžným e-mailem. Chybějící doklady samy nejsou důkazem zneužití. Nevyřešené obavy se předávají správci a podezření na nebezpečí příslušným orgánům. Pracovníci nesmějí používat sílu ani vést vlastní vyšetřování.
5. Naslouchání a varovné signály. Reagujte na sdělení dítěte, strach, zranění, kontrolovanou řeč nebo jiné znepokojivé chování bez předsudků podle původu, zdravotního postižení či oblečení. Naslouchejte klidně, ujistěte dítě, že nenese vinu, vyhněte se návodným otázkám a opakovanému podrobnému líčení. Neslibujte úplné utajení: vysvětlíte, že informace obdrží osoby potřebné k pomoci.
6. Postup v nouzi. Při ohrožení života či zdraví okamžitě volejte 112, sdělte adresu Kopernika 6, Katowice, poskytněte pomoc v rámci svých schopností a zajistěte klidné bezpečné místo bez dalšího ohrožení. Je-li možná bezpečná náhradní péče, nenechávejte dítě s osobou podezřelou z ubližování. Nepokoušejte se o násilné zadržení. Správce oznamuje podezření na trestný čin policii nebo státnímu zastupitelství a podle povinnosti příslušnému rodinnému soudu. Naléhavý zásah a zákonná oznamovací povinnost nezávisí na souhlasu pečující osoby ani předchozím souhlasu správce.

7. Podezřelé osoby a podpora. Správce po dobu prověřování oddělí dotčeného pracovníka od kontaktu s dítětem, aniž by předjímal vinu. Je-li podezřelá pečující osoba, vyhněte se sdělení informací či konfrontaci zvyšující nebezpečí. Další pomoc a bezpečné předání domluvte s bezpečnou pečující osobou a orgány. Objekt nenahrazuje policii, soudy ani odbornou terapii. Oznámení v dobré víře nesmí vést k odvetě.
8. Záznamy a údaje. Příjemce vytvoří důvěrný záznam data, času, místa, pozorování nebo přesných slov, úkonů, oznámení a autora a oddělí fakta od názorů. Správce vede omezeně přístupný registr incidentů. Zaznamenávají se pouze informace potřebné k ochraně a zákonným povinnostem; údaje o zdraví a údajných trestných činech vyžadují zvláštní ochranu a právní základ. Nesmí vzniknout veřejný registr ani kopie na osobních zařízeních. Uchovávání se řídí právním základem, řízením a lhůtami nároků s přezkumem nezbytnosti nejméně jednou ročně. Sdílení je omezeno na oprávněné osoby a příslušné orgány.
9. Individuální potřeby. Pomoc přizpůsobte věku, jazyku, zdravotnímu postižení a dalším potřebám. Podle možností používejte jednoduchá vysvětlení, klidné místo a vhodnou komunikační podporu. Podezřelá osoba nesmí dítěti tlumočit. Obtíže řeči nebo komunikace nečiní dítě nevěrohodným. Pečující osoba nemůže zabránit oznámení nebezpečí.
10. Internet, fotografie a vrstevníci. Nevystavujte děti sexuálnímu či násilnému obsahu a nenavazujte soukromý online kontakt. Zveřejnění jejich podoby vyžaduje odpovídající právní základ a respektování jejich přání; pobyt není souhlasem s marketingovými fotografiemi. Na násilí mezi vrstevníky reagujte zajištěním bezpečí a informováním bezpečných pečujících osob nebo orgánů. Netvrdíme, že filtrujeme síť či nepřetržitě sledujeme zařízení hostů.
11. Pracovníci a přezkum. Vedení interně eviduje konkrétní odpovědné osoby a zástupce, poučí pracovníky před kontaktem s dětmi a dokumentuje školení a seznámení. Zákonné kontroly osob vykonávajících dotčené činnosti se musí uskutečnit v příslušném rozsahu; dokument není důkazem jejich provedení. Přezkum se provádí nejméně jednou za dva roky a po závažném incidentu či změně práva; závěry se dokumentují a zavádějí.
12. Dostupnost. Plná i dětská verze jsou dostupné online ke stažení a tisku. Správce je musí viditelně vystavit v objektu a poskytnout pracovníkům. Děti mohou sdělit připomínky recepci nebo správci. Pomoc v Polsku: 112 v nouzi; 116 111 pro děti a mládež; 800 12 12 12 — linka polského ochránce práv dětí. Linky podpory nenahrazují tísňovou linku 112.

Vaše bezpečí — informace pro děti

1. Máš právo cítit se bezpečně. Nikdo tě nesmí bít, ponižovat, zastrašovat ani se tě dotýkat způsobem, který nechceš. Platí to pro dospělé i jiné děti.
2. Pokud tě něco trápí, řekni to na recepci nebo dospělému, kterému důvěřuješ. Můžeš říct: „Potřebuji pomoc.“ Nemusíš vše vysvětlovat před někým, koho se bojíš.
3. To, že ti někdo ubližuje, není tvoje vina. Můžeš říct ne, odejít do bezpečí a požádat o pomoc. Nemusíš uchovávat tajemství, které tě trápí.
4. Pracovník by ti měl naslouchat a vysvětlit další postup. Může požádat odpovědné osoby o pomoc s tvou ochranou; nejde o informaci pro všechny hosty.
5. Pokud se tvá obava týká pracovníka, požádej o správce. Pokud není bezpečná pomoc dostupná nebo je nebezpečí naléhavé, volej 112.
6. Neposílej cizím lidem fotografie ani osobní údaje a nesetkávej se s kontakty z internetu bez bezpečné pečující osoby. Řekni někomu důvěryhodnému, pokud tě někdo nutí nebo vyžaduje znepokojivé tajemství.
7. Recepce Hornigold: +48 608 662 707; office@hornigold.pl. V nouzi nečekej na e-mail. Adresa: Kopernika 6, Katowice.
8. Pomoc v Polsku: 112 — tísňová linka; 116 111 — linka pro děti a mládež; 800 12 12 12 — linka polského ochránce práv dětí. Požádej o pomoc, i když se ti obtížně mluví nebo neumíš polsky.

Hornigold je víc než hotel. Hornigold w Zielonej Kamienicy nabízí 34 apartmánů k pronájmu v centru Katovic, na adrese ul. Mikołaja Kopernika 6.

Hodnocení na Googlu: 4,6/5. Zdroj načten 9. října 2026; hodnocení se může měnit.
Google recenze neověřuje. [Přečíst hodnocení na Googlu](#)

Hornigold · office@hornigold.pl